

# ARRIGORRIAGA



Nº 181 SEPTIEMBRE DE 2015, AÑO XVI EJEMPLAR GRATUITO  
EL PERIODICO DE ARRIGORRIAGA - ARRIGORRIAGAKO ALDIZKARIA

## Mendikosolo Taberna

Reservas: Tlf. 94.6714387

*Txauletas, Cocillo, Pollo asado...  
Urte osoan zabalik  
Abierto todo el año*

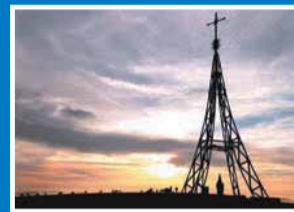
**Arrigorriaga**



El ascensor panorámico de Santa Isabel ha costado 330.000€ y salva un desnivel de 11 metros



'Bosteko 2015' inauguró su itinerario en Arrigorriaga y se despide dirección Basauri



La mejor vista de Gorbea: desde la exposición de Iñaki García Uribe. Del 9 al 29 de octubre



Arrigorriaga encarga el proyecto de cubrición de la zona infantil 'del barco'



## Otro asesinato de género



## haltzaleku

mobiliario



Konpromiso barik eska ezazu aurrekontua



Erakusketa 500 m

Pagando con tu Basauriko Txartela Zure Basauriko Txartelarekin ordaintzen baduzu, Pedrás obtendrás descuentos todo el año. Deskontuak jaso ditzakezu urte osoan zehar.

**5%** descuento beharrena



Kareaga Behekoa, 3 BASAURI Tf.: 94 449 19 49 Bidasoa  
ORDUTEGIA: 9:30 - 13:30 | 16:30 - 20:00 h. Larunbata: 10:30 - 13:30

haltzaleku@gmail.com  
facebook.com/haltzaleku



**RESTAURANTE armiñe** ★★★

C/ Ibaigane, nº 4B - 48970 BASAURI (Bizkaia)



**VIERNES Y SÁBADO NOCHE  
MENÚ BISTRÓ 23,70€**

Parking propio  
Reservas  
Tf.: 944 262 960  
www.restaurantearmine.com



LEKU MUGATUAK  
**10€**

KMK 2015 USURBIL  
**URRIAK 4**

**IRTEERA: 09:00etan Arrigorriagako anbulatoriotik.**  
**09:15ean Abusuko BBK-ko biribilgunetik.**  
**ITZULERA: 19:00etan.**

**Izena emateko epea: irailaren 14tik 25era.**  
Gaztegunea – 10:00-13:00 (asteazken eta ostiraletan).  
16:00-21:00 astelehenetik igandera. Tel: 946 001 876 + Info.  
Abusu - Herritarren Arretarako Zerbitzua (HAZ): 08:00-14:00.  
Olatxu 4 (Abusu Zentro Soziokulturala).

\*\*\* Autobusa jartzeko, gutxieneko pertsona kopuru batek eman beharko du izena.



## Termina el plazo de matrícula en el Euskaltegi Municipal

El plazo para matricularse en el Euskaltegi Municipal de Arrigorriaga para el curso 2015-2016 finaliza este próximo 25 de septiembre.

Como todos los años, la oferta de cursillo es muy amplia y cabe destacar que se mantienen los descuentos del 50% para las personas desempleadas y que, al igual que en el curso precedente, se podrá solicitar el pago de la matrícula en dos plazos. Para ampliar la información, las personas interesadas pueden llamar a los teléfonos del Euskaltegi Municipal 944 002 060 y 944 020 211 o también pueden conocer todos los detalles en la página web [www.arrigorriagako-euskaltegia.org](http://www.arrigorriagako-euskaltegia.org).

Otro plazo que concluye en breve es el de la presentación de becas individuales para el estudio del euskara que se abrió en junio y finaliza el próximo 30 de septiembre.



**UDAL EUSKALTEGIAK**  
euskara klaseak • classes de euskara

**CURSO 15/16 IKASTURTEA**

## Los 'aitas' vuelven a su escuela en octubre

Al igual que en cursos anteriores, el Equipo Preventivo Educativo Mediador de los Servicios Sociales pone a disposición de la ciudadanía la 'Escuela de perfeccionamiento educativo para madres y padres' a partir de octubre.

Las sesiones se celebrarán en la Kultur Etxea, durante 90 mi-

nutos, y abordarán diferentes temas, según las edades de los hijos e hijas. Se han establecido cuatro charlas y fechas, por grupos: para quienes tengan hijos/as menores de 2 y 3 años, padres de niños/as de 5 y 6 años, otro para 8 y 9 años y una cuarta aula para quienes tengan hijas e hijos de 11 y 12 años, que ahon-

darán en 'El uso adecuado de las nuevas tecnologías', el 27 de octubre. El plazo de inscripción finaliza este 25 de septiembre y las personas interesadas en participar en los talleres pueden llamar al 944020214 o también por correo electrónico en la dirección [hezitzaileak@arrigorriaga.org](mailto:hezitzaileak@arrigorriaga.org).



Cada mes 5.500 hogares reciben, de forma gratuita, un ejemplar de ARRIGORRIAGA GAUR

Editor:  
Francisco Rodríguez  
Director:  
Kike Camba  
Redactor Jefe:  
Joseba Benito  
Diseño original y diagramación  
Fran Naranjo

Dpto Comercial  
Asier Navarro:  
656 741 450

Edita: Urbiko Comunicación Hoy S.L  
Impresión: Iparraguirre S.A.  
Depósito legal: BI-1937-2010  
C/ Urbi 7, Dpto 9. Basauri  
Tfno/Fax: 94 440 26 64



Centro Empresarial **INBISA** Derio  
Astintze, 6A - 1ª Planta. 48160 DERIO  
[www.inbisaserviciosymedioambiente.com](http://www.inbisaserviciosymedioambiente.com)  
Tel. 94 424 38 34




Limpieza viaria | Recogida y transporte de residuos | Conservación y mantenimiento de redes de agua y alcantarillado | Mantenimiento y conservación de mobiliario urbano | Servicios de jardinería | Limpieza interior de edificios y locales | Limpieza de playas | Gestión y mantenimiento de Garbigunes | Descontaminación de suelos | Asesoramiento medioambiental | Otros Servicios, Consúltenos.

# Ya está en marcha el ascensor de la calle Santa Isabel

**Kike Camba**

El alcalde de Arrigorriaga, Asier Albizua, en compañía de los concejales Maite Barahona y Carlos Atutxa, ha inaugurado oficialmente el nuevo ascensor del barrio de Abusu que une la calle Santa Isabel con la estación de Renfe de Ollargan y que viene a solucionar un problema de accesibilidad cuya solución era muy demandada por la ciudadanía.

El nuevo ascensor, para el que se ha realizado una inversión de 330.000 euros, salva los 11 metros de desnivel existente y una pasarela horizontal de 18 metros y 2,5 de ancho conectará directamente con la estación mejorando ostensiblemente la comunicación y permitiendo evitar la gran cantidad de escaleras que había que subir hasta ahora.

De una estructura moderna y estética, el elevador panorámico

es programable para poder paralizarlo durante determinadas horas de la noche –el servicio finaliza a las 00:00 horas–, está dotado de luces led que permiten un mayor ahorro de energía y dispone también de un circuito cerrado de televisión conectado con la Policía Local tanto en la parte de abajo como en la de arriba a fin de evitar actos de vandalismo u otros posibles delitos.

**1.000 kilos**

Tiene capacidad para 13 personas, soporta una tonelada de peso (1.000 kilos) y su velocidad de 1,6 metros por segundo le dota de una gran agilidad, con lo que se evitarán las siempre incómodas esperas. Además, se le ha proporcionado un toque férreo en la estética que viene a rememorar la historia minera de la zona y cuenta con las más avanzadas medidas de seguridad.



Además de salvar barreras arquitectónicas existentes, se han realizado otro tipo de mejoras en el entorno como el arreglo de las aceras, el añadido de otra plaza de aparcamiento para

personas minusválidas o el embellecimiento del muro, que vienen a completar el objetivo de mejorar la calidad de vida de las vecinas y vecinos del barrio de Abusu.



## Arrigorriaga encarga el proyecto de cubrición de la zona infantil 'del barco'

**Kike Camba**

El Ayuntamiento de Arrigorriaga ha encargado el proyecto de cubrición del área de 800m<sup>2</sup> que actualmente ocupan los juegos infantiles y pistas de skate del parque Lehendakari Agirre. Proyecto que contempla el traslado de las pistas a un extremo del barrio de Lonbo. "Con esta opción aumentaríamos las posibilidades de los txikis de jugar bajo techo, sobre todo en otoño-invierno. Actualmente disponemos del patio del parvulario y de la PP2" explicó el alcalde, Asier Albizua.

En esa misma zona infantil el Consistorio también ha encarga-



do la sustitución del barco, instalación que se tuvo que cerrar antes del verano "por su evidente deterioro". Ocho empresas optan a colocar "un nuevo barco

o similar". Técnicos municipales valorarán la mejor oferta que estará en torno a los 100.000€ de coste para las arcas municipales.

## Futura campaña para garantizar la convivencia entre ciudadanía y dueños de perros

**Kike Camba**

El municipio de Arrigorriaga tampoco es ajeno al conflicto de convivencia que en ocasiones generan los encontronazos entre dueños de perros y resto de ciudadanía por cuestiones como la recogida de excrementos de los animales, llevar los canes sueltos en lugares en los que no pueden hacerlo o no aplicar la normativa vigente en lo que respecta a razas de perros catalogadas como peligrosas.

Para tratar de evitar estas cuestiones conflictivas y sentar las bases de una conviven-

cia respetuosa pondrá en marcha una nueva normativa que intentará trasladar al población en la campaña 'Elkarrrekin posible da- Juntos es posible'.

El contenido de la información avanzará horarios y lugares en los que los perros podrán circular sin cadena, donde y cuando no podrán hacerlo y avisará de las graves consecuencias de no recoger las heces caninas, para la población que sufre esta falta de respeto en general y para el/la propietario/a que no realice ese sencillo y obligatorio acto cívico.

**EL TIJERETAZO**  
Queremos que los negocios del pueblo puedan anunciarse en nuestras páginas.  
Campana de apoyo al comercio local  
Infórmate sin compromiso tenemos soluciones para cada caso concreto  
Tf.: 656 741 450 arrigaur@urbiko.net Publicidad directa a cada hogar

**TANATORIO-CREMATORIO ALTO-NERNIÓN**  
FUNERARIA LARRAZ EHZORTETXEA

La Cruz, 1  
48480 ARRIGORRIAGA  
Tfno.: 94 671 00 61  
Fax: 94 671 40 14

San Pedro, 26  
48340 AMOREBIETA  
Tfno.: 94 673 06 23  
Fax: 94 673 06 23

José Matía, 36  
01400 LLODIO  
Tfno.: 94 672 77 50  
Fax: 94 672 86 79

**5% de descuento** en todos los productos marca Prink!  
A la entrega de este cupón. Oferta no acumulable y válida para una sola compra.

**Cartuchos y Tóner para todas las impresoras**

**AHORRAS HASTA EL 60%**

**prink** 750 tiendas especializadas en cartuchos para impresoras

**Prink #651 BASAURI Calle Nagusia 3**  
Tel: 946 07 66 33 • basauri@prink.es • www.prink.es



## El IES Bidebieta se convierte en Centro Integrado de Formación Profesional

**Kike Camba**

El IES Bidebieta BHI es, desde el pasado 1 de septiembre 2015, Centro Integrado de Formación Profesional (CIFP Bidebieta LHII); recalificado para atender a las demandas de la población y a las necesidades generadas por el actual sistema productivo.

Mediante esta oferta de formación profesional, se quiere facilitar el acceso de las personas al empleo y favorecer la conservación, mejora y movilidad del puesto de trabajo de las personas trabajadoras en activo.

Entre las mejoras formativas se prestarán servicios de información y orientación profesional a las personas "para que

tomen las decisiones más adecuadas a sus posibilidades y necesidades de formación profesional en relación con el entorno productivo en el que se desenvuelven, sin olvidar las competencias que se han adquirido por experiencia laboral o por otras vías no formales de formación; también se promocionará la capacidad de innovar y de emprender en la ciudadanía" explicaba su directora, Manuela Sobrado.

El CIFP Bidebieta LHII impulsará un modelo de formación profesional en alternancia con el trabajo, y se establecerán espacios de cooperación con el entorno productivo para desarrollar proyectos y acciones en el ámbito de la innovación.

## Cuatro nuevos cursos para personas desempleadas de Arrigorriaga

**Kike Camba**

El Ayuntamiento de Arrigorriaga, a través de su área de Empleo y Promoción Económica, ofrece a partir de octubre cuatro cursos para las personas desempleadas del municipio: Actividades de Almacén (carretillero/a), Gestión de Pymes, Manipulación de Alimentos y Prevención de Riesgos Laborales.

El más extenso será el de Actividades Auxiliares de Almacén, que comenzará el 13 de octubre, y ofrece 170 horas de formación, hasta el 27 de noviembre. Además de 40 horas de prácticas en empresas durante el mes de diciembre.

El mismo 13-O arranca el curso de Prevención de Riesgos Laborales de la Construcción, que se extenderá hasta el 27 de octubre (66 horas). El de Gestión de Pymes se extenderá del 19 de octubre al 11 de noviembre (90 horas teórico-prácticas) y para acceder a este curso será necesario haber cursado al menos estudios de Bachiller o equivalente. Finalmente, entre el 12 y el



13 de noviembre, se ofrecerá la oportunidad de obtener el Carnet de Manipulación de Alimentos tras seis horas teórico-prácticas.

Las personas interesadas en formalizar la inscripción -tanto en el Servicio de Atención a la Ciudadanía (SAC) del Ayuntamiento como del Centro Sociocultural Abusutienen de plazo hasta el 30 de septiembre para inscribirse.

## Plan de Empleo para contratar trece personas desempleadas

El Ayuntamiento de Arrigorriaga, realizará 13 de los 25 contratos que se van a llevar a cabo en la Comarca en el marco del Plan de Empleo 2015-16 subvencionado por Lanbide. Seis de los cuales ya están en marcha. El pasado julio ya iniciaron un contrato de cuatro meses, a jornada completa, de cuatro personas, dentro de la primera parte del proyecto de 'Mantenimiento y rehabilitación del mobiliario y el espacio urbano'. Igualmente, desde agosto y durante cuatro meses a media jornada, se ha contratado a dos personas para labores de 'Acompañamiento a personas mayores y/o dependientes'.

En este mes se concretarán nuevos procesos de selección para la contratación de otras tres personas y finalmente, un grupo de otras cuatro personas se seleccionarán en diciembre. Quedan pendientes varios proyectos como el de 'Digitalización y creación de una base de datos', 'Información y sensibilización sobre convivencia ciudadana y gestión de residuos' y la composición de un segundo grupo para 'Mantenimiento y rehabilitación del mobiliario y el espacio urbano'.



**CIFP BIDEBIETA LHII**



## CURSOS DE FOMACIÓN PARA EL EMPLEO 2015-16

*Te ayudamos a mejorar tu competencia laboral*

	FAMILIA	ACCIÓN FORMATIVA	HORAS	FECHAS	HORARIOS
HOBETUZ	ADMINISTRACIÓN	UF0349: ATENCIÓN AL CLIENTE EN EL PROCESO COMERCIAL.	40	PENDIENTES DE CONFIRMAR	
		UF0350: GESTIÓN ADMINISTRATIVA DEL PROCESO COMERCIAL.	80	PENDIENTES DE CONFIRMAR	
		UF0351: APLICACIONES INFORMÁTICAS DE LA GESTIÓN COMERCIAL.	40	PENDIENTES DE CONFIRMAR	
		MF0980: GESTIÓN AUXILIAR DEL PERSONAL	90	PENDIENTES DE CONFIRMAR	
		MF0975: TÉCNICAS DE RECEPCIÓN Y COMUNICACIÓN.	90	PENDIENTES DE CONFIRMAR	
	FABRICACIÓN MECÁNICA	UF0881: PROCESO DE MECANIZACIÓN POR ARRANQUE DE VIRUTA.	80	PENDIENTES DE CONFIRMAR	
		UF0882: COMPROBACIÓN Y OPTIMIZACIÓN DEL PROGRAMA CNC PARA EL MECANIZADO POR ARRANQUE DE VIRUTA.	70	PENDIENTES DE CONFIRMAR	
		UF0883: VERIFICACIÓN DEL PRODUCTO MECANIZADO POR ARRANQUE DE VIRUTA.	30	PENDIENTES DE CONFIRMAR	
		UF0879: ELABORACIÓN DE PROGRAMAS DE CNC PARA LA FABRICACIÓN DE PIEZAS POR ARRANQUE DE VIRUTA.	80	PENDIENTES DE CONFIRMAR	
		UF0880: PROCESOS AUXILIARES DE FABRICACIÓN EN EL MECANIZADO POR ARRANQUE DE VIRUTA.	70	PENDIENTES DE CONFIRMAR	
UF0877: PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES Y MEDIOAMBIENTALES EN EL MECANIZADO POR ARRANQUE DE VIRUTA.		30	PENDIENTES DE CONFIRMAR		
TRANSPORTE Y MANTENIMIENTO DE VEHÍCULOS	UF1173: MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DE TRANSMISIÓN DEL VEHÍCULO.	90	PENDIENTES DE CONFIRMAR		
	UF1174: MANTENIMIENTO DEL SISTEMA MECÁNICO E HIDRÁULICO DE FRENOS DEL VEHÍCULO.	60	PENDIENTES DE CONFIRMAR		
	UF1175: MANTENIMIENTO DEL SISTEMA ELÉCTRICO Y ELECTRÓNICO DE LOS FRENOS DEL VEHÍCULO.	50	PENDIENTES DE CONFIRMAR		
LANBIDE	ELECTRICIDAD - ELECTRÓNICA	ELEE0109: MONTAJE Y MANTENIMIENTO DE INSTALACIONES ELÉCTRICAS DE BAJA TENSION.	840	01-10-15 / 30-06-16	De lunes a jueves de 15:45 a 21:45 h
		TMVLO409: EMBELLECIMIENTO Y DECORACIÓN DE SUPERFICIES DE VEHÍCULOS.	500	19-10-15 / 12-05-16	De lunes a jueves de 16:00 a 21:00 h
	TRANSPORTE Y MANTENIMIENTO DE VEHÍCULOS	TMVGO409: MANTENIMIENTO DEL MOTOR Y SUS SISTEMAS AUXILIARES.	440	02-11-15 / 12-05-16	De lunes a jueves de 16:00 a 21:00 h

Lehendakari Agirre, 97 - 48970 BASAURI (Bizkaia)

Telf: 944262777

e-mail: [info@ibidebieta.net](mailto:info@ibidebieta.net)

[www.ibidebieta.net](http://www.ibidebieta.net)



## ADECKA organiza el 'I Concurso de Pintxos de Arrigorriaga'

**Kike Camba**

ADECKA, la Asociación de Comerciantes de Arrigorriaga, ha puesto en marcha el 'I Concurso de Pintxos de Arrigorriaga' en el que tomarán parte establecimientos hosteleros de la localidad, todos los fines de semana del mes de octubre: días 3 y 4; 10, 11 y 12; 17 y 18; 25 y 26 de octubre; y 31 y 1 de noviembre. La iniciativa cuenta con el apoyo y el patrocinio del área de Comercio del Ayuntamiento.

El concurso servirá para escoger el mejor pintxo de la localidad y al txapeldun de la hostelería local que recibirá su correspondiente txapela acreditativa. Para la ciudadanía consumidora también habrá premio por su colaboración, degustación y consumo de productos locales. Además del concurso habrá un

sorteo con premios de 500€ + pack fin de semana, de 300€ y pack 'finde', de otros dos packs multiaventura y de un pack fin de semana para las cinco cartillas que salgan escogidas al final de la campaña.

"Las cartillas deberán estar selladas en 6 bares y en 4 comercios asociados a ADECKA. Entre todas las que estén completas se realizará un sorteo público y saldrán los cinco elegidos/as", comentaban a 'Arrigorriaga gaur' responsables de la Asociación. El sorteo se realizará el 2 de noviembre

Para reforzar esta iniciativa, ADECKA ha elaborado un mapa-cartilla en el que están señalizados los establecimientos hosteleros participantes y que estará a disposición de quienes quieran participar en los bares que concursan y comercios asociados de la localidad.

## Arrigorriaga anima a dar los primeros pasos en euskera

**Kike Camba**

Al igual que en ocasiones precedentes, el Servicio de Euskera del Ayuntamiento de Arrigorriaga impulsará durante los próximos días la campaña 'Eman giltza', dirigida a los niños y niñas de 1 a 5 años y a sus madres y padres, con el objetivo de destacar la importancia de la transmisión del euskera de generación en generación.

La campaña, que se realiza en colaboración con Alkarbide y que cuenta con el apoyo de la Diputación Foral de Bizkaia, Eudel y el Gobierno vasco, llegará a 539 hogares con menores de esas edades a través de un folleto explicativo y una carta del propio alcalde Asier Albizua, que informa de la iniciativa y anima a los padres y madres a interactuar con sus pequeñas y pequeños en euskera.

### Baberos

Además, se repartirán diferentes obsequios como baberos para los y las de un año de edad, bolsas de merienda para

**Impulsa la campaña 'Eman giltza', dirigida a hogares con niñas y niños de 1 a 5 años de edad**

las y los de 2, 3, 4 y cinco años y el libreto KU-KU con palabras, expresiones, juegos, ejercicios o un DVD como herramientas para dar los primeros pasos en euskera.

**emangiltza.com**

Para eliminar cualquier obstáculo, el soporte fundamental de la campaña es la página web emangiltza.com, en la que se pueden encontrar consejos, sugerencias y juegos para poner en práctica junto a herramientas útiles como links de diccionarios, cuentos, dibujos animados...

También se pueden hallar en la web testimonios de otros padres y madres y se ofrece la posibilidad de realizar consultas. Además, rellenando una simple encuesta, tendrán opción de ganar diferentes premios para disfrutar con toda la familia.



## I. PINTXO LEHIAKETA 2015 I. CONCURSO DE PINTXOS URRIA OCTUBRE

Arrigorriagako Udalak eta Adeckak zure erosketak saritzen dituzte.

El Ayuntamiento de Arrigorriaga y Adecka premian tus compras.



### SARIAK / PREMIOS

- 500€ erosketa baleetan eta bi pertsonentzako asteburu baterako balea • 500€ en vales de compra y vale por un fin de semana para dos.
- 300€ erosketa baleetan eta bi pertsonentzako asteburu baterako balea • 300€ en vales de compra y vale por un fin de semana para dos.
- Bi pertsonentzako abentura anitzeko pack bat • Un pack multiaventura para dos.
- Bi pertsonentzako abentura anitzeko pack bat • Un pack multiaventura para dos.
- Bi pertsonentzako asteburu bat • Fin de semana para dos.

**ARTELAN ARMAIRUAK**  
FÁBRICA Y EXPOSICIÓN DE ARMARIOS EMPOTRADOS Y A MEDIDA

- Armarios de puertas ABATIBLES /CORREDERAS
- VESTIDORES • LIBRERÍAS • COMPLEMENTOS

**artelanarmairuak.com** info@artelanarmairuak.com  
Pol. Industrial BELAKO Módulo 301 Tfno.: 635 728 826  
48100 MUNGIA Fax: 946 743 273

# El asesinato de género de Leyre Rodríguez indigna a la sociedad vasca

Kike Camba

Dos concentraciones en su barrio de toda la vida mostraron a la sociedad vasca la indignación de familiares, amigos, vecinos, instituciones vascas y toda la sociedad vasca por el asesinato de la vecina de Abusu, Leyre Rodríguez, al parecer a manos de su ex-pareja, según apuntan las investigaciones de la Ertzaintza e hicieron público autoridades competentes. La de la mañana, multitudinaria en personalidades políticas y medios de comunicación se celebró en el exterior del centro socio-cultural de Abusu; la segunda, más restringida y dirigida a su entorno más cercano, muy cerca de su residencia.

Fue el pasado 20 de agosto, cuando lo que en principio parecía ser un atropello mortal con fuga se transformó a raíz de las investigaciones policiales en atropello mortal a la dignidad y la libertad de elección de una mujer. Un asesinato de género como lo calificaron, sin ningún atisbo de duda, autoridades de Gobierno Vasco, Judicatura, Diputación Foral, Ayuntamiento de Bilbao y Junta de Portavoces del consistorio arrigorriarra,



en el transcurso de la concentración de repulsa convocada a las puertas del centro socio-cultural de Abusu.

Decenas de medios de comunicación escritos, radios y televisiones acudieron a cubrir la noticia y recoger declaraciones de las autoridades, entre las que el alcalde de la localidad el jeltzale Asier Albizua y el alcalde de Bilbao José Mari Aburto, eran las más demandadas. El resto de la coproacción local estuvo acompañada por la consejera de Seguridad del Gobierno Vasco,

Estefanía Beltrán de Heredia; los alcaldes de Bilbao y Arrigorriaga, Juan María Aburto y Asier Albizua, respectivamente; la diputada foral vizcaína de Acción Social, Isabel Sánchez Robles; y ediles de todos los grupos (PNV, PSE-EE, EH Bildu, PP, Udaberri y Ganemos) del consistorio bilbaíno, el presidente y el fiscal jefe del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, Juan Luis Ibarra y Juan Calparsoro, respectivamente, junto a la presidenta del PNV de Bizkaia, Ixtaso Atutxa; y la directora del Ins-



tituto Vasco de la Mujer-Emakunde, Izaskun Landaia. Beltrán de Heredia hizo un llamamiento a la "responsabilidad de todos" para trabajar contra la violencia de género, tanto a los responsables políticos como al conjunto de la sociedad, y calificó el asesinato de Leyre como "la expresión más grande de la desigualdad"

La directora de Emakunde, Ikaskun Landaia, llamó a la sociedad a seguir trabajando "con todas sus fuerzas" en favor de los valores igualitarios.

## Condena del Ayuntamiento

1. El Ayuntamiento de condena nuevamente el fallecimiento de una mujer, asesinada trágicamente como consecuencia de ser víctima de una lamentable situación de violencia de género. El Ayuntamiento muestra su dolor e incompreensión por este hecho, y transmite su apoyo a la familia y personas allegadas.

2. Recuerda a toda la ciudadanía que este tipo de hechos que afectan directamente a miles de mujeres, no son situaciones ajenas a nuestra sociedad y a nuestra vida cotidiana.

3. La violencia que en sus diferentes formas se ejerce contra las mujeres es un atentado contra su integridad física y moral y un ataque a su dignidad; una grave violación de los derechos humanos.

4. En ese sentido, animamos a la ciudadanía a posicionarse activamente ante cualquier expresión de violencia contra las mujeres, denunciándola, no consintiéndola, no permaneciendo en silencio, y mostrando su apoyo a las víctimas.

**EMAKUME,  
EGIN EZAZU  
ZEURE ALDE!**

2015-2016 IKASURTEA

**¡MUJER,  
APUESTA  
POR TI!**

CURSO 2015-2016

### ZERTARAKO

- Emakumeen ezagutza eta eskarmentuak indartzeko.
- Pertsonen arteko komunikazioa eta emozioen erabilera hobetzeko.
- Norberaren segurtasuna sendotzeko.

### NOLA

- Ikasgelako prestakuntza teoriko-praktikoa eta irteera kultural osagarrien bidez, hiru gai hauen inguruan: **emakumeak, kultura eta gaurkotasuna; psikologia tailerra eta gimnasia mentaleko tailerra.**

### NOIZ

Arrigorriagako herriguneko taldeak: **asteartero eta ostegunero,** 16:00etatik 17:30era eta 17:30etik 19:00etara, udaletxean (2. pisuan).

**Abusuko taldea: asteazkenero,** 16:00etatik 19:00etara Abusu Zentro Soziokulturalean.

Hasiera: **2015eko urriaren 13an**  
Amaiera: **2016ko maiatzaren 26an**

### IZEN-EMATEA

**Irailaren 25etik urriaren 9ra arte – Herritarren Arretarako Zerbitzuan (HAZ):**

- Udaletxea-Urgoiti pasealekua, 57
- Abusu Zentro Soziokulturala - Olatxu 4

**INFORMAZIO GEHIAGO**

### PARA

- Reforzar los conocimientos y experiencias de las mujeres.
- Mejorar la comunicación interpersonal y el manejo de las emociones.
- Afianzar la seguridad personal.

### CÓMO

- Mediante formación teórico-práctica en aula y salidas culturales complementarias, en torno a tres módulos temáticos: **mujeres, cultura y actualidad; taller de psicología y taller de gimnasia mental.**

### CUÁNDO

**Grupos Arrigorriaga-casco: martes y jueves** de 16:00 a 17:30 o de 17:30 a 19:00 horas en el ayuntamiento (2ª planta)

**Grupo Abusu: miércoles** de 16:00 a 19:00 en el Centro Sociocultural Abusu.

Inicio: **13 octubre 2015**  
Final: **26 mayo 2016**

### INSCRIPCIÓN

**25 septiembre - 9 octubre. Servicio de Atención Ciudadana (SAC):**

- Ayuntamiento-Paseo de Urgoiti, 57
- Centro Sociocultural Abusu -Olatxu, 4

**MÁS INFORMACIÓN**

Tel. 944 020 200  
[berdintasuna@arrigorriaga.org](mailto:berdintasuna@arrigorriaga.org)  
[www.arrigorriaga.net](http://www.arrigorriaga.net)



2015-16KO EMAKUMEENTZAKO  
IKASTAROAREN IREKIERA

**SOLASALDIA**

**"EMAKUMEEN IV. MUNDU  
MARTXA: GURE GORPUTZAK,  
GURE TERRITORIOA"**

**Urriaren 13an,  
udaletxeko bilkura aretoan  
(beheko solairuan) 18:00etan**

- Arrigorriagako emakume guztientzako zabalik
- Ez da izena eman behar

**INFORMAZIO GEHIAGO**

Tel. 944 020 200  
[berdintasuna@arrigorriaga.org](mailto:berdintasuna@arrigorriaga.org)  
[www.arrigorriaga.net](http://www.arrigorriaga.net)

APERTURA DEL CURSO PARA LAS  
MUJERES 2015-2016

**CHARLA-COLOQUIO**

**"IV MARCHA MUNDIAL DE  
LAS MUJERES: NUESTROS  
CUERPOS, NUESTROS  
TERRITORIOS"**

**13 de octubre en el salón de  
plenos del Ayuntamiento  
(planta baja) 18:00**

- Abierta a todas las mujeres de Arrigorriaga
- No es necesario inscribirse

**MÁS INFORMACIÓN**





## Arrigorriaga y el UT21 apuestan por el reciclaje para ahorrar dinero a las arcas públicas

Arrigorriaga, Arakaldo, Arrankudiaga-Zollo, Etxebarri, Galdakao, Orozko, Ugao-Miraballes, Orduña, Zaratamo y Zeberio, municipios integrantes del Udaltalde 21 Nerbioi Ibaizabal se han embarcado en una campaña de concienciación ciudadana que persigue fomentar la correcta separación de las diferentes fracciones de los residuos y el uso adecuado de los contenedores específicos, desde un punto de vista no tan conocido: el ahorro económico que supone para el municipio.

El mensaje será: "El tratamiento de cada tonelada que dejamos en el contenedor 'de basuras' nos cuesta 88 €. Si separas bien para reciclar ahorramos un 65% del coste. Ese dinero se puede destinar a mejorar nuestro municipio y su calidad de vida".

La campaña consistirá en la colocación de vinilos en los tótems o puntos de información permanentes sobre sostenibilidad de cada municipio y 3.500 carteles en los espacios públicos de los diez municipios. De manera comple-

mentaria, se dispondrá de banners en las webs municipales y mensajes en las redes sociales.

En el mes de octubre también se llevará a cabo una nueva campaña de información ciudadana con el objetivo de aumentar significativamente la cantidad de hogares participantes en la recogida a través del quinto contenedor o del compostaje doméstico. En cifras, cada tonelada depositada en el contenedor marrón supone al municipio un ahorro de 37,85€. Cada tonelada compostada en casa, un ahorro de 88,81€. "Como indicador, desde la implantación de esta nueva recogida en octubre de 2014 (quinto contenedor y compostaje doméstico) los siete municipios participantes ahorran al mes 1.087 euros en costes del tratamiento. Estos datos económicos aportan razones añadidas para comprometerse con la correcta separación de residuos" según apuntó el concejal responsable de Desarrollo Sostenible y delegado en el Udaltalde, Carlos Atutxa.

## 2015 abentura anitzeko jarduerak

Arrigorriagako Udaleko Gazteria Sailak, urte amaiera arte, abentura anitzeko jarduerak egiteko hiru jarduera prestatu ditu udalerriko 18 eta 35 urte bitarteko gazteentzat. Gainera, jarduerak oso prezio interesgarria izango dute; izan ere, oraingoan, hiru jardueretara apuntatzeko aukera eskaintzen da, 55 euroren truke bakarrik.

Jarduera bakoitza solte har-

tuz gero, prezioa 25 euro da, eta prezioaren barne daude garrak, gida eta materiala. Irteerak egun osokoak izango dira, eta interesdunek janaria eraman beharko dute, besterik ez.

Lehenengo jarduera urriaren 10ean izango dela aurreikusi da, eta Lunako arroilan jaitsiera egingo da. Ondoren, azaroaren 7an, eskalada eta rappel jarduerak antolatu da Urdulizen; eta az-

kenik, abenduaren 19an, espeleologia egingo da Jentilzubin (Dima).

Jarduera bakoitza egiteko plaza egongo dira, eta lehenengo jardueran parte hartzeko interesa dutenek urriaren 2ra arte eman ahaliko dute izena Gaztegunean.

Hiru jardueretan izena eman nahi dutenek ere, bertan egin dezakete.

## Autobus-zerbitzua Kilometroak 2015rako

Arrigorriagako Udaleko Gazteria Sailak, aurreko urteetan bezala, autobus-zerbitzua eskainiko du urriaren 4an Usurbilen egingo den Kilometroak 2015 Gipuzkoako ikastolen jaira joan nahi dutenentzat.

Autobusa Arrigorriagako autobus-zerbitzuetatik aterako da 9:00etan

(9:15 Abusuko BBK-ko biribilgurutik), eta 19:00etan bueltan egingo da. Prezioa: 10 euro. Plaza-kopurua mugatua da, baina izen-emateen gutxienezko kopurua ere behar da, zerbitzua eskaini ahal izateko.

Izena emateko epea irailaren 25era arte egingo da zabalik.

Gaztegunean eman daiteke izena, 10:00etatik 13:00etara asteazken eta ostiraletan eta astelehenerik igandera 16:00etatik 21:00etara bitartean. Halaber, Abusu Zentro Soziokulturaleko Herriarren Arretarako Zerbitzuan (HAZ) ere eman daiteke izena (8:00-14:00).

## Aisialdiko begirale ikastaro berria

Arrigorriagako Udalak aisialdiko begirale ikastaroa sustatu du; urritik 2016ko maiatzera artean irakatsiko da Lonbon, asteburuetan.

Matrikulak 230 euroko prezioa du, eta parte hartzeko baldintzak honako hauek dira: 18 urte dagoeneko beteta izatea edo ikasturtean zehar betetzea, Arrigorriagan erroldatuta egotea eta euskaraz jakitea (egiaztatu egin beharko da).

Guztira, 200 ordu teoriko eta 120 ordu praktikoa irakatsiko dira.



Izena emateko epea irailaren 9tik 22ra egingo da zabalik, Herriarren Arretarako Zerbitzuan (HAZ), udaletxean zein Abusu

Zentro Soziokulturalean. Aurreikusi denez, taldea osatzeko gutxienez 15 pertsona elkartu beharko dira.

## 2015 ABENTURA ANITZEKO JARDUERAK ACTIVIDADES MULTIAVENTURA 2015

18 eta 35 URTE BITARTEKO GAZTEENTZAT / Jóvenes de 18-35 años



- Urriak 10 - Arroila-jaitsiera Lunan.
- Azaraoak 7 - Eskalada eta rapela.
- Abenduak 19 - Espeleologia Abaro-Jentilzubin.
- 10 octubre- descenso del barranco de Luna.
- 7 noviembre- escalada y rapel (Urduliz).
- 19 diciembre- espeleología en Jentilzubi (Dima).

Jarduera bakoitzaren prezioa (bidaiak, gida eta materiala barne)  
Precio de cada actividad (viaje, guía y material incluido)

**25 €** 18 eta 35 urte bitarteko Arrigorriagako erroldatuek / Personas de 18-35 años empadronadas en Arrigorriaga.

**55 €** 3 jarduerak egiten badituzu / En caso de apuntarte a las 3 actividades.

**1. JARDUERAN IZENA EMATEKO EPEA: URRIAREN 2ra arte**

PLAZO INSCRIPCIÓN PARA LA PRIMERA ACTIVIDAD: hasta 2 OCTUBRE

ARRIGORRIAGAKO GAZTEGUNEAN- UGERTZA BIDEA 1  
946 001 876 gaztegunea@arrigorriaga.org





## El Padura busca no pasar tantos apuros en Honor como la pasada temporada

**Fran Rodríguez**

El Padura arrancó con empate sin goles en Lekeitio una nueva temporada en División de Honor. El míster Aitor López De Torre, que ya estuvo las tres últimas jornadas de la pasada campaña en el primer equipo tras ascender al filial a Segunda regional, tiene claro que este nuevo año "es un reto y un proyecto ilusionante".

La tardía confirmación de la continuidad en Honor, ya que fue recuperado su arrastre por el ascenso a Tercera del Getxo en la promoción, hizo que varios fichajes se frustrasen. Pero López De Torre se muestra contento con la plantilla confeccionada y analiza: "sí nos gustaría tener personalidad, ser protagonistas y llevar el peso. Luego los rivales y los partidos o los campos cuentan mucho". Diez son las

incorporaciones realizadas además de dos jugadores ascendidos desde el filial.

### Mantenerse

Mientras, su presidente Joseba Laiseka tiene claro que "el primer objetivo es no pasarlo tan mal y evitar el descenso. Además queríamos recomponer el buen ambiente en el vestuario". El mandatario



no esconde las buenas sensaciones que le ha transmitido el equipo en la pretemporada. "Me gusta el grupo humano que hemos hecho. Veo a todos comprometidos y mentalizados, aunque sabemos que conjuntar a todos llevará su tiempo y debemos tener paciencia", comenta.

## Los nuevos vestuarios del campo de F-7 de Lonbo ya disponibles

**Arrigorriaga gaur**

Los equipos de fútbol de Arrigorriaga ya tienen a su disposición los nuevos vestuarios del campo de Lonbo, que vienen a completar la remodelación global que comenzó con la renovación del césped artificial por uno de última generación y la construcción de una nueva tribuna, más amplia y más cubierta.

Tras derribar el viejo edificio de vestuarios, se ha levantado uno completamente nuevo, de 228 m2 y una superficie útil de 160m2 que alberga cuatro compartimentos y un quinto de casi reservado para árbitros. También hay nuevos espacios habilitados para dos almacenes, zona de aseos públicos y cuarto de calderas.

**290.340 euros**

El proyecto ha supuesto una inversión económica de 290.340€ y con la nueva temporada, los equipos usuarios del campo de fútbol-7 disfrutarán de unas mayores comodidades, liberando además los vestuarios que se venían utilizando en el interior del Polideportivo Municipal, según explicaron desde el Área de Deportes.

## El club Garriko de taekwondo dinamiza el deporte en el municipio

**Fran Rodríguez**

El equipo femenino de Garriko que participó este sábado en el torneo de TK5 Universidad de Navarra formado por Uxue Castro, Batirtze Fernández, Lucia Rodriguez e Irati Leal logró la medalla de bronce tras realizar una buena actuación. Además Irati Leal consiguió el trofeo a la mejor deportista del campeonato.

El pasado 7 de septiembre comenzaron los cursos de taek-

wondo del club. Esta temporada contarán con 5 grupos de trabajo infantil, 1 de adultos y otro de taekwondo psicomotricidad (para niñ@s de 3 años).

La inscripción está abierta y para solicitar más información se puede contactar en el 690 291 799 o en la dirección de email jontxugar@hotmail.com

### Psicomotricidad

Este curso se continuará con la actividad Taekwondo Psicomotricidad para niñ@s de 3

años (nacidos en el 2012-2013). Este grupo comenzará en octubre y realizará una sesión semanal de 50 minutos (miércoles de 17:50 a 18:40). Esta actividad se inició el curso pasado y tuvo una gran aceptación por parte de los niñ@s que acudieron. En las sesiones se realizan juegos enfocados al desarrollo psicomotor de l@s pequeñ@s desde la perspectiva del taekwondo. E irán adquiriendo familiaridad con las rutinas de la actividad y con los valores que transmite.

## 110 niños en el Tri-Txiki organizado por Urbiko Triatloi Taldea

**Fran Rodríguez**

Ciento diez niños y niñas tomaron parte en categorías infantil, alevín, benjamín y como novedad este año, en categoría pre-benjamín. Según informó la organización la jornada transcurrió con muy buen ambiente y

contó con una importante representación del colegio público de Arrigorriaga. "No hubo clasificaciones ni premios". La prueba se desarrolló en su parte acuática en la piscina exterior del polideportivo y en su parte ciclista y atlética por el paseo junto al río y en la pista del polideportivo.



## CYCLO INDOOR

**URRIAK 10 OCTUBRE**

### MARATOIA / MARATÓN

**ARRIGORRIAGAKO UDAL KIROLDEGIA PP2**

**DOHAN GRATUITO**

**SAIOEN ORDUTEGIA / HORARIO SESIONES:**  
10:30 - 11:30 - 12:30

**SAIOEN IRAUPENA / DURACIÓN SESIONES: 50'**

**SAIOEN PLAZA KOPURUA / Nº DE PLAZAS SESIONES: 40**

**IZEN EMATEAK / INSCRIPCIONES:**  
**ARRIGORRIAGAKO UDAL KIROLDEGIA**

## PUERTAS BASAURI

"Tus profesionales de siempre, ahora en Puertas Basauri"



- Puertas interiores
- Puertas de seguridad
- Armarios a medida
- Coordinación de gremios
- Suelos de madera
- Ventanas
- Cristalería
- Complementos
- Cerrajería

FINANCIACIÓN SIN INTERESES



CON LOS PEDIDOS DE PUERTAS DE ENTRADA MIRILLA DIGITAL GRATIS

www.puertasbasauri.wix.com

C/ Balendin Berriotxoa, 24 - 48970 BASAURI Tel./Fax.: 94 405 41 77  
puertasbasauri@gmail.com

## 'Bosteko 2015' se despide de Arrigorriaga, dirección Basauri

Kike Camba

La exposición 'Bosteko 2015' que muestra la obra de Ana Riaño, Roberto Aguirrezabala e Iker Serrano en la sala de exposiciones del Ayuntamiento de Arrigorriaga se despide este 25 de septiembre de su primera parada.

Hasta el próximo 30 de diciembre llegará sucesivamente a Basauri (del 29 de septiembre al 17 de octubre), Zornotza y Leioa, para finalizar en Getxo.

En la presentación de la decimotercera edición de Bosteko, la diputada de Euskera y Cultura, Lorea Bilbao, junto al alcalde de Arrigorriaga, Asier Albizua y la comisaria de la exposición, Amagoia Garaizabal remarcaron el triple objetivo esta exposición "muy consolidada en el panorama cultural de Bizkaia": apoyar las vanguardias artísticas y a los



La diputada, Lorea Bilbao, el alcalde, Asier Albizua y la comisaria de la exposición, Amagoia Garaizabal, presentaron la 18ª edición de Bosteko

jóvenes creadores "que son el I+D de la cultura"; que "el trabajo de nuestros creadores sea conocido por la sociedad vizcaína" y el impulso de actividades de mediación y difusión que permite "la colaboración inte-

institucional de la Diputación y los Ayuntamientos participantes". El alcalde de Arrigorriaga, Asier Albizua, mostró su deseo de "poder continuar con esta exposición itinerante y coordinada durante muchos años más".

## Libros y letras en la biblioteca del Kasko

Kike Camba

La biblioteca del Kasko arranca este curso 2015/16 con su habitual 'Taller de lectura', el novedoso 'Taller de escritura creativa', varias actividades para niñas y niños concertadas en su 'Club de lectura' o los 'Talleres de fomento a la lecto-escritura', que trabajan el desarrollo de la imaginación, creatividad y comprensión lectora.

El número de plazas disponibles para estos talleres de ani-

mación a la lectura es de 86 y el período de inscripción daba comienzo el 15 de septiembre. Las personas interesadas en tomar parte en las actividades propuestas pueden obtener más información en la biblioteca, en el teléfono 946 712 361 y en el correo electrónico liburutegia@arrigorriaga.org

### Masajes y café en la biblioteca de Abusu

Además de dinamizar la biblioteca de Abusu y animar a la

lectura desde el nacimiento, con el taller 'Azalerako ipuinak / Cuentos sobre la piel' que combina masajes y cuentos para bebés de 0 a 2 años; todas aquellas personas adultas a las que les guste leer y compartir sus lecturas en grupo, podrán acudir al club de lectura 'Café con libros'.

La biblioteca de Abusu proporcionará los libros con anticipación para esta última actividad, que comenzará el día 14 de octubre, con el libro de Martín Abrisketa 'La lengua de los secretos', cuyo autor será el protagonista de una charla-coloquio en torno a este libro, que continúa entre los más vendidos desde que se publicará en marzo, el día 21 de octubre, a las 17:00 horas.

### Eskola-agendaren banaketa

Arrigorriaga gaur

Arrigorriaga, Basauri, Etxebarri, Ugao, Orozko, Arakaldo, Arrankudiaga eta Zaratamoko udalak aurten ere lankidetzan aritu dira haien udalerrietako hurrek hasi berri den ikasturterako eskola-agenda praktikoa eta polit bat izan dezaten.

Hain zuzen ere, Arrigorriagan 800 agenda banatu dira; horietako 600 eskolako 5 eta 12 urte bitarteko hurrei eman zaizkie, eta gainerakoak herriguneko eta Abusuko liburutegietan edota Abusuko eta Lonboko ludotekeetan banatu dira.

# GORBEIA

## ARRIGORRIAGAN

2015

**ERAKUSKETA/EXPOSICIÓN**

Urtarran 9tik 29ra Del 9 al 29 de octubre  
 Asteheneratik larunbatera: 18:00 - 20:00 Lunes a sábado: 18:00 - 20:00  
 Igandeetan: 12:00 - 14:00 Domingos: 12:00 - 14:00  
 Udal erakusketa gela Sala exposiciones del Ayto.

**INAURAZIOA / INAUGURACIÓN**

Urtarr. 9. arratsa: 18:30data:  
 "Kontak eta Kontak" GONTZAL MENDIBIL eta INAKI GARCIA URIBEekin eskuz.  
 9 de octubre, viernes, 18:30 h.  
 "Kontak eta Kontak" de la mano de GONTZAL MENDIBIL E INAKI GARCIA URIBE.

**Yo pago 30 euros al mes por dejarme ver en este espacio**

Y me ven 60.500 veces al año

Y a ti...  
cuánto  
te ven?

¿Ya te dejas  
ver?...

Publicidad **ARRIGORRIAGA GAUR** - 678 461 347

## Teatro Musical

**INTERPRETACIÓN Y DANZA**  
Sábados por la mañana

**ESTRENO DE LA OBRA**  
AL FINALIZAR EL CURSO

**CIRCUITO DE TEATROS**  
PLAZAS LIMITADAS  
PRECIO 50€

Inscripción en **SEPTIEMBRE**

C/ Luis Petralanda 3  
48970 Basauri  
94 449 77 47

info@centrobiarte.com  
www.centrobiarte.com

¡INFORMATE!

KULTUR ETXEA	EGUNA DÍA	JARDUERA ACTIVIDAD	IZENBURUA TÍTULO	LEKUA LUGAR	ORDUA HORA	PREZIOA / OHARRAK PRECIO / NOTAS ANTOLATZAILEA ORGANIZA
	2	ANTZERKIA TEATRO	"HORACIOS Y CURACIOS" TEATRO ALOPARDO	LONBO ARETOA	20:00	GAZTELANIA CASTELLANO 5 € KULTUR ETXEA
	8	ANTZERKIA TEATRO	"CÓMICAS ATRIBULADAS BUSCAN OBRA" LUNA LLENA TEATRO	LONBO ARETOA	19:30	GAZTELANIA CASTELLANO 5 € KULTUR ETXEA
	9-29	ERAKUSKETA IKUS-ENTZUNEZKOAK, MAKETAK ETA ARGAZKIAK EXPOSICIÓN AUDIOVISUAL, MAQUETAS Y FOTOGRAFÍA	"GORBEJA ARRIGORRIAGAN" "GORBEA EN ARRIGORRIAGA" IÑAKI GARCÍA URIBE	UDALETXEKO ERAKUSKETA GELA SALA DE EXPOSICIONES DEL AYUNTAMIENTO	ASTELEHENETIK LARUNBATERA DE LUNES A SÁBADO 18:00 - 20:00 IGANDEETAN / DOMINGOS 12:00 - 14:00	KULTUR ETXEA
	13	HITZALDIA CHARLA	ETXEKO HORNIDUREI BURUZ JAKIN BEHAR DUZUNA LO QUE NECESITAS SABER SOBRE SUMINISTROS DEL HOGAR	KULTUR ETXEA	19:00-20:30	ARRIGORRIAGAKO KIUB-OMIC ETA KONTSUMOBIDE omlc@arrigorriaga.org
	15	HITZALDIA CHARLA	EROSKETAK: BERMEA ETA ITZULTZEA COMPRAS: GARANTÍAS Y DEVOLUCIONES	KULTUR ETXEA	19:00-20:30	ARRIGORRIAGAKO KIUB-OMIC ETA KONTSUMOBIDE omlc@arrigorriaga.org
	17	ZINEMA CINE	MAYA ERLEA	LONBO ARETOA	12:00	EUSKARA 3 € KULTUR ETXEA
	30	ANTZERKIA TEATRO	"LA ESCUELA DE LOS VICIOS" MORFEO TEATRO	LONBO ARETOA	20:00	GAZTELANIA CASTELLANO 9 € KULTUR ETXEA

Argibide gehiago/Más información:  
Leire Artigue Esteban  
infokultura@arrigorriaga.org  
Tel. 94 671 23 61 / 94 402 02 00 luzap. 1304

ABUSU	Z. Soziokulturala C. Sociocultural	EGUNA DÍA	JARDUERA ACTIVIDAD	IZENBURUA TÍTULO	LEKUA LUGAR	ORDUA HORA	PREZIOA / OHARRAK PRECIO / NOTAS	ANTOLATZAILEA ORGANIZA
		22RA ARTE	ARGAZKI LEHIAKETA CONCURSO DE FOTOGRAFÍA	ARRANTZARI BURUZKO ARGAZKI LEHIAKETA CONCURSO DE FOTOGRAFÍAS SOBRE PESCA			INFORMAZIOA / INFORMACIÓN: PESCAFOTOABUSU@GMAIL.COM ABUSU ARRANTZA TALDEA CLUB DE PESCA ABUSU	
		15	HITZALDIA CHARLA	ETXEKO HORNIDUREI BURUZ JAKIN BEHAR DUZUNA LO QUE NECESITAS SABER SOBRE SUMINISTROS DEL HOGAR	EKITALDI ARETOA SALÓN DE ACTOS	19:00-20:30	IZEN-EMATEA/INSCRIPCIÓN: ABUSUKO HAZ / SAC ARRIGORRIAGAKO KIUB-OMIC ETA KONTSUMOBIDE omlc@arrigorriaga.org	
		16	UMEENTZAKO ANTZERKIA TEATRO INFANTIL	"ESKETX MERKEENA" KORRI ETA XALTO	EKITALDI ARETOA SALÓN DE ACTOS	18:00	EUSKARA + 4 URTE/AÑOS ABUSU ZENTRO SOZIOKULTURALA	
		27	HITZALDIA CHARLA	EROSKETAK: BERMEA ETA ITZULTZEA COMPRAS: GARANTÍAS Y DEVOLUCIONES	EKITALDI ARETOA SALÓN DE ACTOS	19:00-20:30	IZEN-EMATEA / INSCRIPCIÓN: ABUSUKO HAZ / SAC ARRIGORRIAGAKO KIUB-OMIC ETA KONTSUMOBIDE omlc@arrigorriaga.org	

Argibide gehiago  
Más información:  
Rosa Martínez Lekerika  
martinez@arrigorriaga.org  
Tel. 94 479 29 30 / 94 402 02 00  
luzap. 1312

## gaztegunea

	URRIAK 4 OCTUBRE	GUZTIENTZAKO JARDUERA ACTIVIDAD PARA TODOS LOS PÚBLICOS	KILOMETROAK, GIPUZKOAKO IKASTOLEN JAIRA JOATEKO AUTOBUSA AUTOBÚS PARA IR A LA FIESTA DE LAS IKASTOLAS DE GUIPÚZCOA: KILOMETROAK.	USURBIL	09:00ETAN IRTEERA	10€
	URRIAK 18 OCTUBRE	GUZTIENTZAKO JARDUERA ACTIVIDAD PARA TODOS LOS PÚBLICOS	NAFARROA OINEZ, NAFARROAKO IKASTOLEN JAIRA JOATEKO AUTOBUSA AUTOBÚS PARA LA FIESTA DE LAS IKASTOLAS DE NAVARRA: NAFARROA OINEZ.	ELIZONDO	09:00ETAN IRTEERA	10€
	URRIAK 10 OCTUBRE	GAZTEENTZAKO JARDUERA ACTIVIDAD PARA JÓVENES	ARROILA-JAITSIERA LUNAN DESCENSO DEL BARRANCO DE LUNA	LUNA- KUARTANGO	EGUN OSOKO IRTEERA SALIDA DE TODO EL DÍA	25€ Jarduera bakoitza 55€ hiru jarduerak egiten badituzu

Abusuko Gazteetxokoak urriaren 1ean berriro zabalduko ditu bere ateak / El Gazteetxoko de Abusu reabrará sus puertas el 1 de octubre

EGUNA DÍA	JARDUERA ACTIVIDAD	IZENBURUA TÍTULO	LEKUA LUGAR	ORDUA HORA	PREZIOA / OHARRAK PRECIO / NOTAS
URRIAK 22 OCTUBRE	NERABEENTZAKO JARDUERA ACTIVIDAD PARA ADOLESCENTES	MEXIKAR SUKALDARITZA TAILERRA TALLER DE COMIDA MEXICANA	USURBIL	17:30-19:00	DOHAKOIA, BAINA ALDEZ AURRETIK IZENA EMAN BEHAR DA. GRATUITO, PERO ES NECESARIO DAR EL NOMBRE CON ANTELACIÓN.
URRIAK 24 OCTUBRE	NERABEENTZAKO JARDUERA ACTIVIDAD PARA ADOLESCENTES	MEXIKAR SUKALDARITZA TAILERRA TALLER DE COMIDA MEXICANA	GAZTEGUNEA	18:00-19:30	DOHAKOIA, BAINA ALDEZ AURRETIK IZENA EMAN BEHAR DA. GRATUITO, PERO ES NECESARIO DAR EL NOMBRE CON ANTELACIÓN.
URRIAK 31 OCTUBRE	NERABEENTZAKO JARDUERA ACTIVIDAD PARA ADOLESCENTES	HALLOWEEN JAIA FIESTA DE HALLOWEEN	GAZTEGUNEA	17:30ETATIK AURRERA DE 17:30h EN ADELANTE	GORE MAKILLAJE TAILERRA, BELDURREZKO PASABIDEA ETA MERENDOLA. TALLER DE MAQUILLAJE GORE, PASADIZO DEL TERROR Y MERENDOLA.

Argibide gehiago/Más información:  
Igor Uzkudun González  
gazteria@arrigorriaga.org  
www.arrigorriagagaztea.info  
Tel. 94 600 18 76 / 94 402 02 00 luzap. 2016

# Marisol Ibarrola defenderá en Bruselas la elaboración de un protocolo europeo único para mejorar la búsqueda de desaparecidos

**Kike Camba**

Marisol Ibarrola, ex-edil en el Ayuntamiento de Arrigorriaga y vecina de Abusu, defenderá en la sede del Parlamento Europeo la elaboración de un protocolo policial y administrativo único para aplicarlo en la búsqueda de personas desaparecidas contra su voluntad, casos del vecino de Arrigorriaga Emilio Egiluz, el galdakoztarra Hodei Egiluz, o del gazteiztarra Borja Lázaro en nuestro entorno cercano.

Ibarrola se dirigirá a los/as parlamentarios europeos el próximo 19 de octubre en una comparecencia de 10 minutos en la que pondrá sobre la mesa "la urgente necesidad de elaborar un protocolo único de actuación policial y administrativa" a nivel de países europeos "que evite situaciones absurdas y dolorosas para las familias que deben trasladarse a un país extranjero a buscar cualquier información relativa a la desaparición de su familiar como ha sucedido en el caso de Hodei Egiluz, por ejemplo".

Precisamente ha sido la familia del joven galdakoztarra la impulsora de esta iniciativa, apoyada por la parlamentaria de EAJ/PNV, Izaskun Bilbao, que la ha llevado al foro europeo. "Desde la última de las jornadas de desaparecidos organizada en Arrigorriaga, en 2014, hemos llevado a cabo varias iniciativas conjuntas y han sido ellos quienes han pensado que esa intervención debería hacerla yo. Partiendo de la experiencia que ya tenemos en las tres jornadas anteriores de sentar a la mesa cuerpos policiales, autoridades jurídicas y familias afectadas en torno a este tema hemos pensado que es hora de trasladar la necesidad de la elaboración de protocolos conjuntos a Europa".

En torno a 10.000 personas desaparecen por motivos no justificados cada año, en Europa. "Y no estamos hablando de gente que deja su casa voluntariamente. Desde ese minuto 1 en que a la persona se le da por desaparecida, todos los agentes sociales debemos trabajar de forma conjunta y coordinada. En



Marisol Ibarrola, con Paco Lobatón y el profesor Francisco Etxebarria, entre otros

Arrigorriaga hemos organizado tres jornadas -las únicas del Estado por iniciativa de una administración pública- y en todas hemos comprobado que la coordinación brilla por su ausencia y ralentiza las búsquedas; y que los

medios nunca están a la altura de la necesidad y la ansiedad de noticias y resultados de las familias".

Una treintena de personas estarán esa jornada en Bruselas, apoyando su intervención, todos

ellos/as cercanos la familia Egiluz-Díaz. Otras muchas familias, centenares en el Estado y miles en Europa, estarán pendientes de lo que posteriormente hagan los que tienen capacidad para decidir.

## GORBEIA

### ARRIGORRIAGAN 2015






"Arimekorta eta Aldamin (Zeanuri)"

# ERAKUSKETA



EXPOSICIÓN

Club Deportivo Bilbao, 1912

**INAUGURAZIOA / INAUGURACIÓN**

Urriak 9 ostirala, 19:30etan

"Kontuak eta kantuak" **GONTZAL MENDIBIL** eta **IÑAKI GARCIA URIBE**ren eskutik.

9 de octubre, viernes, 19:30 h.

"Kontuak eta Kantuak" de la mano de **GONTZAL MENDIBIL** E **IÑAKI GARCIA URIBE**.



Urriaren 9tik 29ra

Asteleheneik larunbatara: 18:00 - 20:00

Igandeetan: 12:00 - 14:00

Udal erakusketa gela

Del 9 al 29 de octubre

Lunes a sábado: 18:00 - 20:00

Domingos: 12:00 - 14:00

Sala exposiciones del Ayto.